



# Bohren und Stanzen bei Bedarf

Dürselen optimiert seine Systeme für den Digitaldruck: Drilling on Demand (DoD), automatisches Bohren und Eckenrundstanzen

## PRODUKTVORSTELLUNG

Die erweiterten Möglichkeiten des digitalen Drucks wirken sich zunehmend auch auf die Anforderungen an die Weiterverarbeitung aus. Höchste Flexibilität ist für die nachgelagerte Produktion notwendig, um die Vorteile der digitalen Drucktechnik nicht zu verspielen. Dabei geht es jedoch nicht nur um die naheliegenden Tätigkeiten wie Schneiden oder Falzen. Digitaldruckprodukte sind in ihrer Vielfalt ebenso breit gestreut wie »konventionelle« Drucksachen. Und das bedeutet, dass Digitaldrucke mit perfekten Stanzen und Bohrungen (zum Beispiel Loseblattwerke) versehen sein müssen. Dabei wird von den weiterverarbeiteten digitalen Drucken die gleiche Perfektion wie beim Offsetdruck verlangt – allerdings muss die Produktion sehr viel schneller erfolgen können.

Die Dürselen GmbH hat diese Herausforderung angenommen, wie der Begriff DoD (=Drilling on Demand) bereits andeutet. DoD bedeutet dabei Bohren aller gängigen Lochbilder ohne Rüstzeiten.

### Horizontale Bohrung

Die neue Bohrmaschine Corta PB10 DoD aus dem Hause Dürselen verfügt über einen ergonomischen Arbeitsablauf, bei dem horizontal gebohrt wird. Durch die kompakte Bauweise passt sich die Maschine nicht nur optisch dem Arbeitsumfeld digitaler Druckmaschinen an.

Für Formate bis B4 sind alle benötigten Parameter zu den einzelnen Lochbildern gespeichert und werden per Knopfdruck abgerufen. Von einem Musterbogen wird die jeweils benötigte Programmnummer abgelesen und in die Steuerung eingegeben. Zwei unabhängige und frei pro-

**Die Corta PB10 DoD führt die hohe Flexibilität des Digitaldrucks in der Weiterverarbeitung fort.**



grammierbare Bohrköpfe bohren unterschiedliche Lochabstände, von einfachen über kombinierte Abheftlochungen bis hin zu Lochreihen für die Drahtkammbindung.

Der Randabstand kann bis 50 mm betragen und wird mit dem Lochbild produktbezogen gespeichert. Die richtige Bohrerzahl und Bohrhub-Geschwindigkeit werden in Abhängigkeit von Material und Lochdurchmesser im Programm erfasst. Dies trägt dazu bei, lange Bohrerstandzeiten und gute Ergebnisqualität zu sichern.

Um die Zeit für den Arbeitsgang Bohren so gering wie möglich zu halten, stellt sich die Länge des Bohrhubs bei der Corta PB10 DoD automatisch auf die Stapelhöhe ein. Dabei können Stapel bis 75 mm verarbeitet werden. Die Standardausrüstung der Maschine umfasst ein Bohrerband mit automatischem Transport als Bohrerunterlage sowie Bohrer kühlung und Bohrer schmierung. Lineare Wälzfürungen und servogesteuerte Kugelrollspindeln sorgen für präzise Bewegungen und eine lange Lebensdauer.

### Höhere Leistung

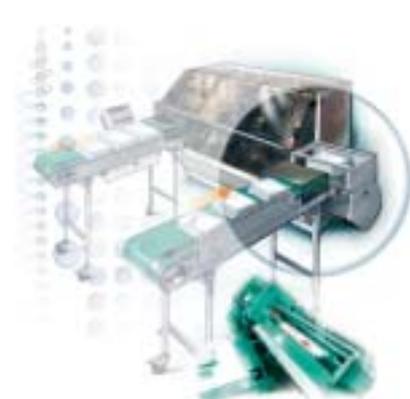
Für den Bohrautomaten Corta PB09 hat Dürselen eine Option entwickelt, die das Leistungsspektrum der Maschine deutlich erweitert. Die neue Flächenlage-Station bringt die Produktstapel vom Zuführband aus in die 45°-Position, in der sie verarbeitet werden. Das ermöglicht zum

einen automatisches Bohren auch von empfindlichen Produkten. Kratzspuren, wie sie vorher durch den Fall vom Band in die Rüttelstation entstehen konnten, sind damit ausgeschlossen. Zum zweiten wird durch die Flächenlage-Station eine deutliche Leistungssteigerung der Corta PB09 erreicht. Statt bislang 900 Stapel pro Stunde ist jetzt eine Leistung bis 1.200 Takte pro Stunde möglich. Die Stapel bleiben in gut ausgerichtetem Zustand und deshalb ist bei 90% der Produkte nur eine sehr kurze Rüttelzeit nötig.

Die Option Flächenlage bedeutet sowohl für das Bohren von Stapeln von losen Blättern als auch bei gehefteten, gefalzten oder klebegebundenen Druckerzeugnissen schonende Verarbeitung bei hohem Output.

### Eckenrundstoßen

Eine weitere Neuentwicklung, die auf dem Bohrautomaten Corta PB09 basiert, ist das vollautomatische



<b>Vertriebsorganisation</b>	Dürselen GmbH / Händler	Dürselen GmbH / Händler	Dürselen GmbH / Händler	Dürselen GmbH / Händler
<b>Hersteller</b>	Dürselen GmbH	Dürselen GmbH	Dürselen GmbH	Dürselen GmbH
<b>Produktname</b>	Corta PB 04	Corta PB 01 / PB 01 TR	Corta PB 01 STE / PB 01 STM	Corta PB 09 / PB 09 ST
<b>Maschinentyp, Bedienung</b>	Standmodell, Automatik	Standmodell, Automatik	Standmodell, Automatik	Vollautomat
<b>Anzahl der Spindeln</b>	2 bis 6 (auch nachrüstbar)	bis 15 (auch nachrüstbar)	bis 15 (auch nachrüstbar)	bis 11 (auch nachrüstbar)
<b>Verstellbarer Spindelabstand</b>	ja	ja	ja	ja
<b>Lochabstand min./max.</b>	31,7 - 293 mm (420 mm*)	31,7 - 458 mm	31,7 - 458 mm (700 mm*)	31,7 - 330 mm / 1 - 330 mm
<b>Bohrtiefe maximal</b>	50 mm	80 mm	80 mm	50 mm / optional 70 mm
<b>Bohrdurchmesser von - bis</b>	3 - 14 mm	3 - 14 mm	wahlweise 3 - 14 mm	3 - 14 mm
<b>Bohrerlängenausgleich</b>	ja	ja, 6 mm	ja, 6 mm	ja
<b>Bohrerkühlung /-schmierung</b>	optional / optional	optional / optional	ja / ja	inklusive / inklusive
<b>Drehzahlregulierung</b>	optional	optional	Standard / ja	inklusive
<b>Hubgeschwindigkeitsregulierung</b>	optional	optional	Standard / ja	inklusive
<b>Tischart / Tischgröße</b>	Schiebetisch 550 x 350 mm	Festtisch 650 x 305 mm	Schiebetisch 550/650 x 350 mm	autom. Stapeltransport bis B4
<b>Einlegetiefe/Papierbreite max.</b>	50 mm / 450 mm	300 mm / 450 mm / 420 mm	300 mm / 450 mm	35 mm / bis Format B4

<b>Anzahl der Bohrprogramme</b>	beliebig	- / beliebig	2.400 / -	beliebig
<b>Preis ab</b>	6.570 €	9.000 € / 28.300 €	22.200 € / 12.000 €	40.000 € / 53.000 €
<b>Bemerkungen/Sonstiges</b>	*über Schiebetisch. Zum Bohren von Abheft-, Ringbuch- und Multilochungen. Formate A6 bis A3. Option: Bohrband.	PB 01: Bohren von Abheft-, Ringbüchern etc. von A6 bis A2. Bohrköpfe nachrüstbar. PB 01 TR: autom. Bohren gehefteter Produkte, Integration in Verarbeitungsstrecken, div. Optionen.	Zum Bohren von Multilochungen für Spiral-/Drahtkammverbindungen und Standardaufgaben, Sonderbohrköpfe nachrüstbar. *über Schiebetisch.	vollautom. Bohrvorgang inkl. Rütteln für lose Blätter und Broschüren bis B4, Option für geheftete und gefalzte Produkte. Verschiedene weitere Optionen.

<b>Vertriebsorganisation</b>	Dürselen GmbH / Händler	Dürselen GmbH / Händler	Dürselen GmbH / Händler	Dürselen GmbH / Händler
<b>Hersteller</b>	Dürselen GmbH	Dürselen GmbH	Dürselen GmbH	Dürselen GmbH
<b>Produktname</b>	Corta PB 11	Corta PB 05/720 / 1050	Corta PB 06	PB 07-S01
<b>Maschinentyp, Bedienung</b>	Vollautomat	Standmodell, Automatik	Standmodell, Automatik	Vollautomat
<b>Anzahl der Spindeln</b>	2, frei programmierbar	bis 15 / 22 (auch nachrüstbar)	bis 22 (auch nachrüstbar)	bis 11 (auch nachrüstbar)
<b>Verstellbarer Spindelabstand</b>	ja, individuell gesteuert	ja	ja	ja
<b>Lochabstand min./max.</b>	1 - 355 mm	31,7 - 720 mm / 1.050 mm	31,7 - 1050 mm	31,7 - 330 mm
<b>Bohrtiefe maximal</b>	50 mm	80 mm	80 mm	50 mm
<b>Bohrdurchmesser von - bis</b>	3 - 14 mm	3 - 14 mm	3 - 38 mm	3 - 14 mm
<b>Bohrerlängenausgleich</b>	ja	ja	ja	ja
<b>Bohrerkühlung /-schmierung</b>	inklusive / inklusive	optional / optional	optional / optional	inklusive / inklusive
<b>Drehzahlregulierung</b>	inklusive	inklusive	optional	inklusive
<b>Hubgeschwindigkeitsregulierung</b>	inklusive	inklusive	optional	inklusive
<b>Tischart / Tischgröße</b>	autom. Transport bis 330 x 330mm	Fest-/Lufttisch / 720 x 720 mm	Schiebetisch / 1.000 x 1.200 mm	autom. Papiertransport
<b>Einlegetiefe/Papierbreite max.</b>	bis 330 mm	1.050 mm / 1.050 mm	60 mm / 1.050 mm	35 mm / Format B4

<b>Anzahl der Bohrprogramme</b>	beliebig	beliebig	beliebig	beliebig
<b>Preis ab</b>	auf Anfrage	32.500 € / 42.000 € inkl. Lufttisch	14.000 €	auf Anfrage
<b>Bemerkungen/Sonstiges</b>	vollautom. Rüttel-, Schneide- und Bohrlinie, Inline-Betrieb, 1 - 4-seitiger Beschnitt, jedes beliebige Lochbild.	zum Bohren von Etiketten und Mehrfachnutzen vor dem Schneiden, Sonderbohrköpfe nachrüstbar, div. Optionen.	Zum Bohren von Großformaten wie Flip Charts, Plakate. Sonderbohrköpfe nachrüstbar, div. Optionen.	vollautom. Bohr- und Schneidelinie für Lose-Blatt-Werke, Beschnitt der 4. Seite, zur Integration mit Verpackungsmaschinen nach Kundenwunsch.

Eckenrundstoßsystem Corta ES09. Es funktioniert nach dem gleichen Prinzip, beginnend mit einem Zuführband für den Materialtransport, einer Rüttelstation, einer Stanzstation zum Abrunden zweier Ecken und einem Auslageband für die fertigen Produkte. Dieses System arbeitet mit Ober- und Untermesser und kann somit Produktstapel bis 50 mm vollautomatisch verarbeiten. Die Qualität der Ergebnisse bleibt durch den programmierten Arbeitsablauf auf gleichbleibend hohem Niveau. Die Leistung liegt wie beim Bohrautomaten bei etwa 900 Takten und kann durch den Einsatz der Flanchanlage-Station bis auf 1.200

Stapel pro Stunde gesteigert werden. Die Weiterverarbeitung – Bohren von Abheftlochungen oder Lochreihen für Drahtkammbindung sowie Eckenrundstanzen – von großen Auflagen erfährt durch den Einsatz der Flanchanlage-Station eine Leistungssteigerung. Durch präzise Positionierung des Materials und exakte Werkzeugführung sowohl beim Bohren als auch beim Eckenrundstanzen wird eine permanent hohe Qualität der Ergebnisse erzielt, die bei manueller Verarbeitung kaum erreichbar ist.

#### Erläuterungen zu den Tabellen:

Die Tabellen geben einen Überblick über die derzeit am Markt angebotenen oder verfügbaren Maschinen und Systeme, soweit diese der Redaktion gemeldet wurden. Die Tabellen erheben daher keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Zudem können die Tabellen aufgrund unserer Abfrage-Kriterien nur einen Teil der Leistungspalette der Produkte wiedergeben. Dies trifft vor allem auf komplexe Weiterverarbeitungsmaschinen mit großem Funktionsumfang zu. Sämtliche hier veröffentlichten Daten beruhen auf den Angaben der Hersteller oder Anbieter. Redaktionsschluss dieser Ausgabe war 15. Juli 2002. Fehlende Informationen zu einzelnen Produkten sind mit k.A. (für keine Angaben), nicht vorhandene Merkmale sind durch einen Strich (-) gekennzeichnet. Die Preise verstehen sich jeweils zuzüglich Mehrwertsteuer, wenn dies nicht ausdrücklich anders beschrieben ist. Das Kürzel opt. oder der Hinweis Option weist darauf hin, dass das jeweilige Ausstattungsmerkmal nicht im Lieferumfang enthalten ist.

